

# NORD

**ХОЛОДИЛЬНИКИ**



## **СОДЕРЖАНИЕ**

ВВЕДЕНИЕ	4
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ	8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РЕЖИМЫ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
УСТАНОВКА	11
ПОСЛЕ УСТАНОВКИ	13
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА	15
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	18
ЧИСТКА И УХОД	20
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	22
УТИЛИЗАЦИЯ	24
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	25
СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ	26
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	27

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за выбор нашей продукции! Мы уверены, что вы будете использовать нашу технику с удовольствием. Пожалуйста, внимательно изучите настоящее руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации и уходу за изделием. Позаботьтесь о сохранности данного руководства. Обязательно передайте его вместе с техникой, если она перейдёт к другому пользователю.

Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данное изделие, ознакомлены с настоящим руководством по эксплуатации и мерами безопасности.

Производитель и импортёр не несут ответственности перед конечным пользователем, если он по каким-либо причинам не ознакомился с руководством должным образом. Если вы столкнулись с неправильной работой изделия, обратитесь к разделу **«ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ»**. Если информации в данном разделе недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста по федеральному номеру **8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный)**.

Если руководство было утеряно или испорчено, вы всегда можете обратиться в справочную службу либо самостоятельно ознакомиться с документом на официальном сайте **www.nord.ru**.

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти. При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель техники, продуктовый номер и серийный номер. Данная информация находится на технической этикетке изделия.

В целях повышения качества наша бытовая техника постоянно совершенствуется: улучшаются характеристики изделий, обновляется дизайн. В связи с этим изображения и технические характеристики в данном руководстве могут незначительно отличаться от приобретённой вами модели. Значения, указанные на изделии или печатных материалах, поставляемых вместе с оборудованием, получены в лабораторных условиях в соответствии с требуемыми стандартами. Данные значения могут меняться в зависимости от условий и среды использования техники.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные опасной либо ненадлежащей эксплуатацией изделия.

**⚠ ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить опасность пожара, удара током или получения травм при использовании изделия, необходимо принять следующие основные меры предосторожности.**

### Дети в доме

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, болезнями органов чувств, а также недостаточным опытом и знаниями. Указанные категории могут использовать изделие исключительно после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Не позволяйте детям играть с изделием.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать холодильник для целей, не оговоренных настоящим руководством. Во избежание травм передвигать холодильник должны не менее двух человек.**

Удалите упаковочные ленты, скотч и наклейки до начала эксплуатации (кроме наклейки с техническими характеристиками холодильника).

Остатки клея после удаления наклеек и скотча можно легко смыть, нанеся небольшое количество жидкого моющего средства для посуды и слегка потерев. Внутренние стенки холодильника можно также вымыть раствором теплой мыльной воды с пищевой содой (1 ч. л. соды на 1 л воды). Затем протрите влажной тканью и вытрите насухо. Оставьте холодильник на 1 ч. с открытой дверцей, давая ему просохнуть и проветриться.

Не используйте острые инструменты, растворители, горючие жидкости и металлические щетки для удаления остатков клея, так как это может повредить поверхность холодильника.

Передвигая холодильник, не наклоняйте его более чем на 45°.

### Общие правила техники безопасности и повседневной эксплуатации

Храните продукты питания в соответствии с рекомендациями производителя. Никогда не используйте механические или иные приспособления для ускорения процесса оттаивания, если иное не одобрено изготовителем.

Не пытайтесь ремонтировать холодильник самостоятельно. Это опасно для Вас и технического состояния изделия. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию или поражению электрическим током.

Избегайте повреждения трубок холодильного контура.

Не располагайте продукты вблизи распределителя холодного воздуха. Для обеспечения нормальной циркуляции воздуха не превышайте допустимую загрузку камеры продуктами.

Не размещайте горячие предметы вблизи пластиковых деталей изделия.

Не храните бутылки или банки с напитками (особенно газированными) в морозильной камере.

Не перегружайте полки и ящики.

Не употребляйте фруктовый лед или кубики льда прямо из холодильника, так как это может привести к ожогу холодом.

Не замораживайте повторно ранее размороженные продукты.

## **Безопасность при работе с электричеством**

Удалите упаковку и осмотрите изделие. При обнаружении механических повреждений не включайте холодильник в сеть. Обратитесь в магазин, в котором он был приобретен, сохранив все упаковочные материалы.

Перед подключением холодильника рекомендуется выждать около 4 часов для возврата хладагента в компрессор.

Перед подключением холодильника к сети электропитания убедитесь в том, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным на технической этикетке. Она расположена либо на задней стенке, либо на левой или правой внутренней стенке изделия.

При первом включении холодильника не загружайте в него сразу же продукты. Дайте ему набрать необходимую температуру в течение 2-4 ч.

Холодильник может быть подключен только к однофазной сети переменного тока 220-240 В / 50 Гц. При частых скачках напряжения рекомендуется использовать стабилизатор напряжения с автоматической регулировкой.

Питание в розетке должно соответствовать параметрам изделия. Розетка должна быть оснащена заземлением. Рекомендуется использование отдельной розетки, к которой не будут подключаться другие электрические приборы. Не используйте удлинитель. Убедитесь, что вилка и шнур питания не повреждены. В противном случае это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током, перегреву и даже к возгоранию.

Отключайте холодильник от сети электропитания перед очисткой или перемещением.

При отключении холодильника от сетевой розетки всегда держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.

При отключении холодильника от сети электропитания последующее подключение к сети следует производить не ранее, чем через 10 минут. Несоблюдение этого правила может привести к отказу мотор-компрессора.

Не используйте холодильник при отсутствии плафона/крышки на лампе внутреннего освещения.

Любой электрический компонент может быть заменен или отремонтирован только представителем сертифицированной сервисной службы. При этом должны использоваться только оригинальные запасные части.

Не храните другие электрические приборы, такие как аппараты для приготовления мороженого, внутри холодильника, если это не одобрено заводом-изготовителем.

**⚠ ВНИМАНИЕ! В случае необходимости в выполнении каких-либо процедур с холодильником (перемещении, очистке и т. д.) вначале отключите холодильник от сети. По окончании работ подключите холодильник к сети.**

## **Хладагент и риск возгорания**

Холодильник содержит небольшое количество хладагента (R600a) в холодильном контуре.

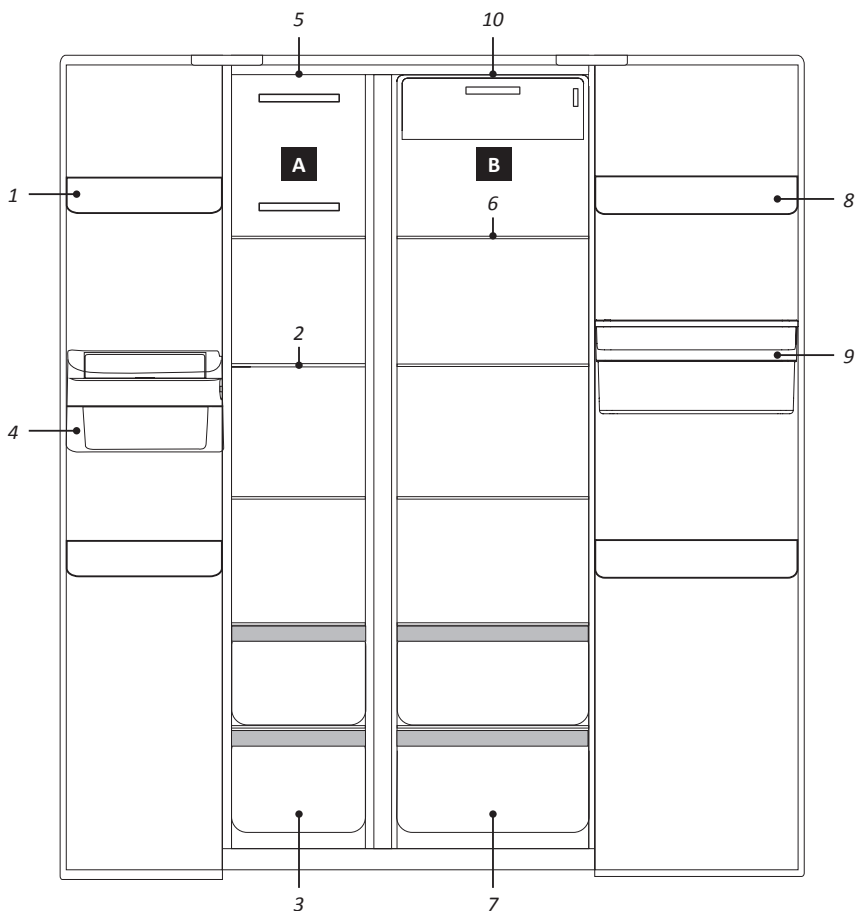
Поскольку холодильник содержит хладагент R600a, безопасный для окружающей среды, но обладающий высокой горючестью, убедитесь, что трубки с хладагентом не были повреждены во время транспортировки и монтажа. Утечка хладагента может привести к пожару.

В случае если утечка хладагента (R600a) уже произошла, во избежание возгорания и повреждения глаз уберите зажженные свечи, лампы и другие предметы с открытым огнем или высокой температурой подальше от холодильника и тщательно проветрите помещение.

Не храните в холодильнике легковоспламеняющиеся предметы (например, спреи, аэрозоли или взрывчатые вещества).

Площадь помещения должна быть не менее 1 м<sup>3</sup> на 8 г хладагента (R600a). Количество хладагента в холодильнике указано на этикетке.

## ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ



### А. Морозильное отделение

1. Дверные полки.
2. Полки из закаленного стекла.
3. Выдвижной ящик.
4. Механический поворотный ледогенератор.
5. LED-подсветка.

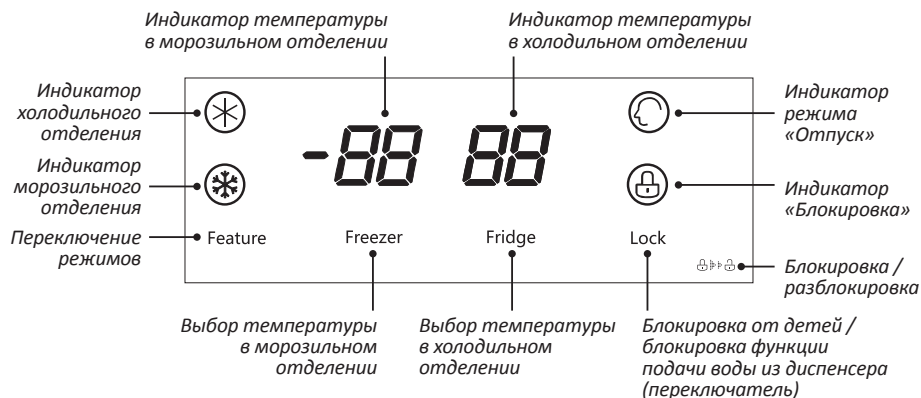
### В. Холодильное отделение

6. Полки из закаленного стекла.
7. Выдвижной ящик.
8. Дверные полки.
9. Емкость для диспенсера воды.
10. LED-подсветка.

Производитель и импортёр оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т. д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т. д., носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РЕЖИМЫ



### Блокировка функции холодильной камеры

Убедитесь, что дисплей разблокирован (индикатор блокировки не подсвечен). Если дисплей заблокирован, то разблокируйте его нажатием кнопки «Lock» на дисплее. Нажмите и удерживайте кнопку выбора температуры холодильной камеры (fridge) на 8-10 сек., чтобы заблокировать/разблокировать функцию охлаждения холодильной камеры.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Устанавливая температуру, Вы выбираете среднюю температуру для всего холодильника. При этом температура внутри каждого отделения может отличаться от значений температуры, отображающихся на дисплее, в зависимости от того, сколько продуктов размещено в холодильнике, где именно. Температура окружающей среды может также повлиять на фактическую температуру внутри холодильника.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	i-RFS 484 W / H / Ym / Xd
Общий объем, л	472
Полезный объем, л	440
Тип	Side-by-side
Тип управления	Электронный (сенсорный)
Система размораживания	Total NO FROST (автоматическая)
Напряжение, В / частота, Гц	220-240 / 50
Номинальный ток, А	1
Потребляемая мощность нагревательной системы, Вт	210
Климатический класс	SN-ST
Класс энергопотребления	A++
Уровень энергопотребления, кВт / год	288
Уровень шума, дБ	37
Хладагент/количество	R600a / 80 г
Компрессор (бренд, модель)	VFM70YG (Qianjiang brand)
Тип компрессора	Инверторный
Количество компрессоров, шт.	1
Количество дверей, шт.	2
Панель управления	Да
Настраиваемый термостат	Да
Режим «ОТПУСК»	В холодильном отделении температура +6°C, в морозильном -15°C
<b>Холодильное отделение</b>	
Полезный объем, л	267
Количество полок (стекло), шт.	4
Количество полок на дверце (пластик), шт.	2
Отделение для овощей и фруктов (ящик выдвижной), шт.	2
LED-подсветка	Да
Супер-охлаждение, °C	+2 (2,5 ч.)
Подставка для яиц, кол-во	2×6
Диспенсер для воды	да
<b>Морозильное отделение</b>	
Морозильное отделение	**** (4 звезды)
Полезный объем, л	173
Ящик выдвижной, шт.	2
Количество полок на дверце (пластик), шт.	2
Количество полок (стекло), шт.	4
Лоток для льда	Да
LED-подсветка	Да
Супер-заморозка, °C	-23 (3 часа)
Мощность замораживания, кг / 24 ч.	10
Автономное сохранение холода, ч.	7
Механический поворотный ледогенератор	Да
<b>Масса / размер / цвет</b>	
Масса нетто / брутто, кг	73 / 80
Без упаковки (Ш×Г×В), мм	836×623×1780
С упаковкой (Ш×Г×В), мм	893×680×1845
Цвет	Белый / Шампань / Бежевый мрамор / Темная нержавеющая сталь

Производитель и импортёр оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т. д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т. д., носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

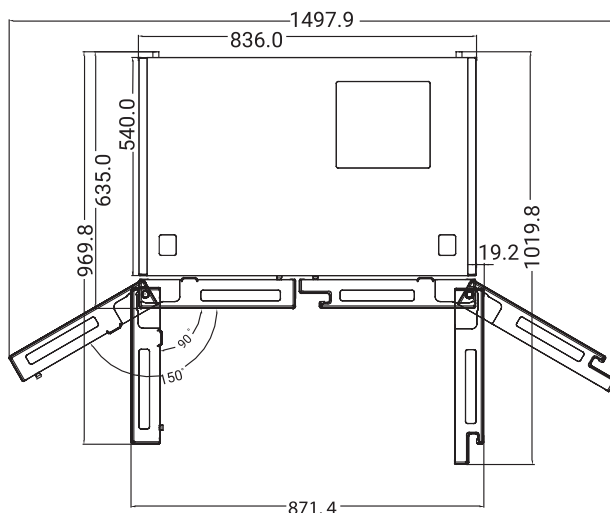
## УСТАНОВКА

### Вентиляция холодильника

В целях повышения эффективности системы охлаждения и сохранения энергии необходимо обеспечивать надлежащую вентиляцию вокруг холодильника для отвода тепла. По этой причине вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства. Рекомендуется: не менее 10 см от задней стены, не менее 10 см до потолка, не менее 10 см по бокам. Перед холодильником должно быть достаточно пространства для открывания дверцы не менее чем на 145-150°.

**⚠ Примечание:** данный холодильник выполняет свои функции при условии соблюдения требований климатического класса. Соответствие климатического класса температурным условиям приведены в таблице ниже. Климатический класс Вашего холодильника указан в технических характеристиках данного руководства и в технической этикетке на корпусе холодильника.

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +10°C до +43°C



Охладите горячие продукты до комнатной температуры перед тем, как поместить их в холодильник. Перегрузка заставит компрессор работать дольше.

Продукты, которые замерзают слишком медленно, могут испортиться или потерять вкусовые качества.

Не забудьте правильно обернуть пищу и протереть насухо контейнеры, прежде чем поместить их в холодильник. Это уменьшит образование наледи.

Не допускается оклеивание отсеков холодильника алюминиевой фольгой, восковой бумагой или бумажными полотенцами. Данные действия снизят циркуляцию холодного воздуха, что повлечет за собой снижение эффективности работы холодильника.

Упорядочьте и промаркируйте продукты для снижения частоты открывания дверцы и снижения времени поиска необходимых продуктов. Старайтесь брать максимальное количество необходимого за одно открывание и не держите дверцу холодильника подолгу открытой.

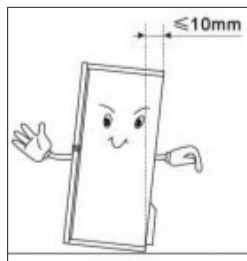
Устанавливайте холодильник в сухом месте подальше от источников высокой влажности.

Размещайте холодильник вне воздействия прямых солнечных лучей, дождя или снега, а также источников тепла, таких как плиты, радиаторы отопления, камины или обогреватели.

В случае установки холодильника в углу, между боковой стенкой холодильника со стороны дверных петель и стеной должно оставаться расстояние, достаточное для свободного открывания дверцы холодильника.

Установка холодильника на ковровое покрытие может стать причиной его перегрева. Во избежание этого на ковровое покрытие необходимо положить резиновый коврик или деревянную подставку, обеспечив зазор в 2,5 см.

Холодильник не предназначен для эксплуатации в гаражах или на открытых площадках. Не накрывайте холодильник.



### Регулировка уровня холодильника

Регулировка уровня необходима для устранения вибрации. Если уровень холодильника не отрегулирован должным образом во время установки, дверца может неплотно закрываться. Впоследствии это может привести к проблемам с охлаждением, замораживанием и поддержанием уровня влажности.

Рекомендуем выравнять холодильник следующим образом:

Подкатите холодильник на место установки.

Открутите регулируемые ножки до момента их контакта с полом.

Отклоните холодильник назад на 10 мм или 0,5 градусов, сделав 1-2 дополнительных оборота регулируемых ножек. Это позволит дверце холодильника вернуться в закрытое положение.

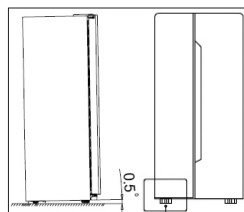
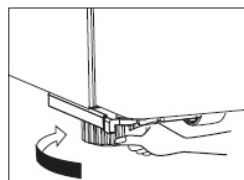
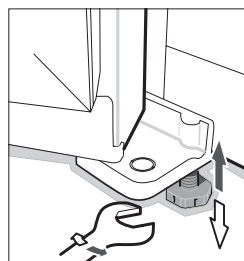
При необходимости передвиньте холодильник. В зависимости от модели может понадобиться отвертка.

Не забудьте подкрутить ножки обратно для беспрепятственного перемещения, после чего повторно выполните вышеуказанные действия по установке.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Колесики не предназначены для перемещения холодильника влево или вправо и должны использоваться только для передвижения вперед-назад.**

В зависимости от модели холодильника в комплект поставки входят различные пластмассовые и стеклянные полки для хранения продуктов. Одна из стеклянных полок должна быть установлена над контейнером для овощей. Остальные полки устанавливаются по Вашему усмотрению.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Не переворачивайте холодильник и не кладите его на бок. Максимальный наклон - 45 градусов. Поднимая холодильник, никогда не придерживайте за ручку дверцы, верхнюю панель или трубки, так как велика вероятность деформации и отламывания этих частей.**



Регулируемые  
ножки

## ПОСЛЕ УСТАНОВКИ

После установки холодильника необходимо тщательно его протереть перед использованием. Рекомендации по уходу за холодильником указаны в главе «ЧИСТКА И УХОД».

### Режимы

При каждом нажатии кнопки переключения режимов Feature происходит смена режима.

Режим «ОТПУСК»: в холодильном отделении устанавливается температура +6°C(\*), в морозильном -15°C. Это позволит существенно сэкономить энергию за время Вашего отсутствия, при этом сохраняя продукты.

Режим «СУПЕРЗАМОРОЗКА»: компрессор работает непрерывно в течение 3 часов, после чего переходит в нормальный режим.

Режим «СУПЕРОХЛАЖДЕНИЕ»: в холодильном отделении устанавливается температура 2°C. Компрессор в этом режиме работает до достижения 2°C, но не более 2,5 часов, после чего переходит к последнему значению температуры.

### **Выбор температуры в морозильном отделении**

При первом включении температура в морозильной камере соответствует заводской установке в -18°C.

При каждом нажатии кнопки выбора температуры в морозильном отделении ее значение меняется на 1 градус в диапазоне от -23°C до -15°C (по кругу). Последнее высветившееся значение является выбранной температурой.

### **Выбор температуры в холодильном отделении**

При первом включении температура в холодильном отделении соответствует заводской установке в + 5°C.

При каждом нажатии кнопки выбора температуры в холодильном отделении ее значение меняется на 1 градус в диапазоне от 0°C до +6°C (по кругу). Последнее высветившееся значение является выбранной температурой.

### **Кнопка блокировки/разблокировки**

Отключает/включает панель управления.

Нажмите кнопку блокировки. Загорится индикатор блокировки.

В режиме блокировки остальные кнопки не реагируют на нажатия.

Для разблокировки удерживайте кнопку блокировки/разблокировки в течение нескольких секунд.

### **Сигнализация открытой двери**

Если дверца холодильника открыта (неплотно закрыта) более 1 минуты, прозвучит предупреждающий звуковой сигнал (зуммер). После закрытия двери сигнал исчезнет.

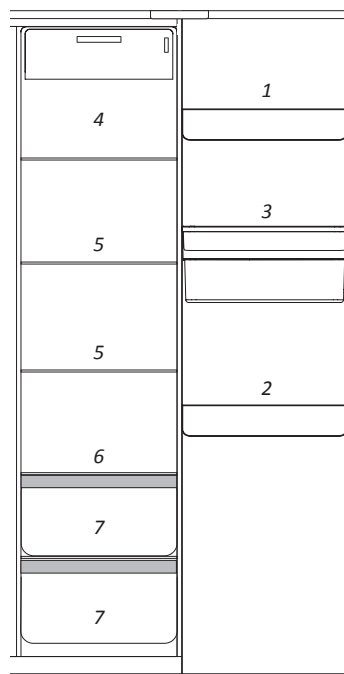
# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

В данном разделе Вы найдете рекомендации по использованию наиболее полезных функций/опций холодильника. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ними.

## Использование холодильной камеры

Холодильная камера предназначена для кратковременного хранения/охлаждения овощей, фруктов, напитков и других продуктов. Во избежание появления подтеков и запахов, способных повлиять на другие продукты, рекомендуется хранить продукты питания исключительно в упакованном виде.

1. Полка для хранения яиц, молочных продуктов, упакованных продуктов питания.
2. Полка для хранения бутылок.
3. Емкость для диспенсера воды.
4. Стеклянная полка для хранения масла, сыров, колбас, консервов и т. д.
5. Стеклянная полка для хранения готовых продуктов в посуде и контейнерах.
6. Стеклянная полка для хранения готовых продуктов в посуде и контейнерах.
7. Ящик выдвижной для хранения фруктов, овощей, зелени и т. д.



**⚠ ВНИМАНИЕ!** Никогда не закрывайте двери холодильника при выдвинутых ящиках и полках. Это может привести к повреждению как их самих, так и холодильника.

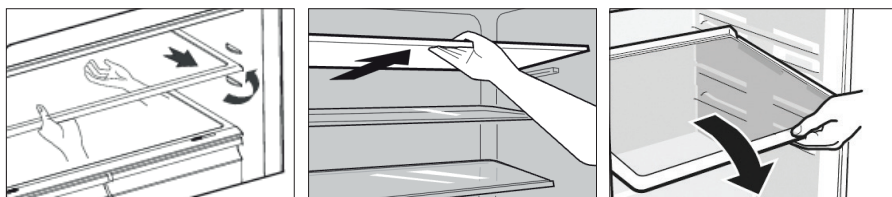
### Полки стеклянные, дверные и выдвижные ящики для овощей и фруктов

На дверях холодильной камеры расположены несколько полок разного размера, которые подходят для хранения яиц, упакованных продуктов питания, напитков в банках и бутылках и т. д.

Не кладите слишком много тяжелых продуктов на эти полки. Дверная полка может быть расположена на разной высоте по Вашему усмотрению. Пожалуйста, уберите с полки продукты, перед изменением ее расположения.

Чтобы снять полку, легко подайте ее вперед и снимите с направляющих.

Ставя полку на место, убедитесь, в отсутствии препятствий.



### Ящики для овощей и фруктов

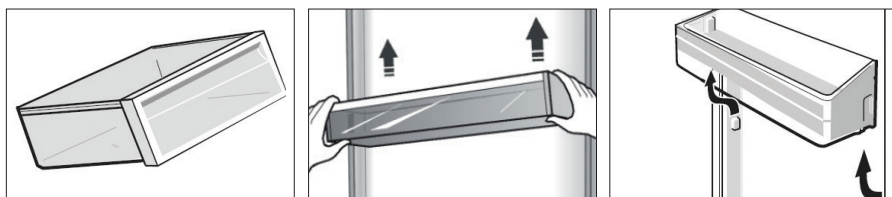
Данные ящики предназначены для хранения / охлаждения овощей и фруктов. Пожалуйста, при извлечении ящика не забывайте предварительно убрать из него продукты.

Высокая влажность хорошо сказывается на хранении овощей.

### Полки в холодильной камере

В холодильной камере есть полки, которые можно при необходимости извлечь и очистить.

Стеклянные полки легко устанавливаются на разных уровнях. Для их снятия потяните на себя, затем опустите слегка вниз и извлеките. При обратной установке убедитесь, что полки зафиксированы правильно и надежно.



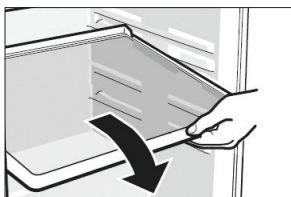


## Использование морозильной камеры

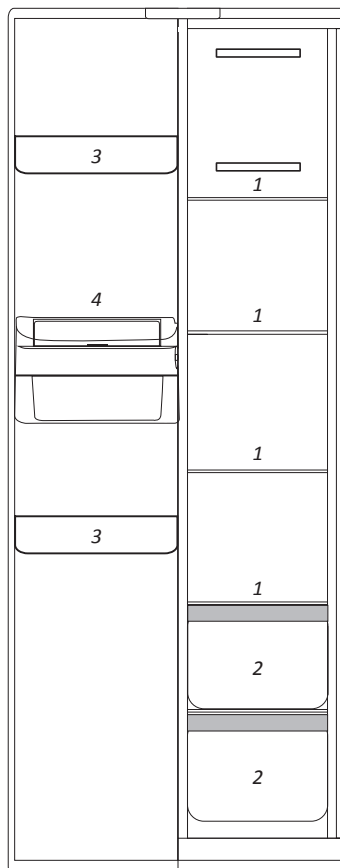
Морозильная камера предназначена для продуктов, которые необходимо хранить в замороженном состоянии, таких как мясо, мороженое и т. д.

1. Стекла́нная полка: замороженные продукты (рыба, мясо, мороженое).
2. Ящик выдвижной: упакованные замороженные продукты и т. д.
3. Продукты в упаковках.
4. Поворотный ледогенератор.

Стекла́нные полки легко переустанавливаются на разных уровнях. Для снятия полки потяните её на себя, затем опустите слегка вниз и вынимайте.



Выдвижные ящики предназначены для мяса, рыбы, курицы. Рекомендуем всегда запакowyвать продукты для хранения.



# ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

## Энергосбережение

Для экономии электроэнергии советуем Вам следовать следующим рекомендациям:

Не держите двери холодильника подолгу открытыми.

Не размещайте холодильник вблизи источников тепла (прямых солнечных лучей, плит, радиаторов и т. д.).

Не устанавливайте температуру ниже (холоднее), чем Вам на самом деле необходимо.

Не размещайте в холодильнике недавно приготовленные (теплые) продукты питания.

Размещайте холодильник в хорошо вентилируемом помещении.

## Охлаждение свежих продуктов

Не ставьте в холодильник горячие продукты, так как температура внутри холодильника резко повышается, приводя к более интенсивной работе компрессора, и, как следствие, к повышению энергопотребления.

Закрывайте или упаковывайте продукты, имеющие сильный и/или резкий запах.

Размещайте продукты внутри холодильника таким образом, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.

Мясо (все виды) необходимо завернуть в полиэтилен (пластиковый пакет) и поместить на стеклянную полку над ящиком для овощей.

Всегда следуйте рекомендациям производителя касательно срока хранения продуктов.

Готовая холодная еда должна быть закрыта и может быть размещена на любой полке.

Фрукты и овощи должны храниться в специальных ящиках.

Масло и сыр должны быть завернуты в полиэтилен (пластиковый пакет).

Бутылки с молоком должны быть с крышкой и храниться на дверных полках.

## Замораживание

При первом запуске дайте холодильнику поработать не менее 2 часов на максимальных настройках перед загрузкой в него продуктов.

Рекомендуется делить продукты на небольшие порции/части, позволяя им быстро и полностью замораживаться, а также быстро и порционно размораживаться.

Храните продукты в герметичной (воздухонепроницаемой) алюминиевой упаковке или полиэтиленовой пищевой пленке.

Не позволяйте свежим не замороженным продуктам касаться уже замороженных во избежание нагрева (повышения температуры) последних.

Будьте осторожны с замороженными продуктами: соприкосновение открытых кожных покровов с сильно замороженными продуктам может привести к ожогу холодом.

Для отслеживания времени хранения рекомендуется указывать на продуктах дату.

### **Хранение замороженных продуктов**

Убедитесь, что замороженные продукты правильно хранились продавцом.

Размороженные продукты быстро портятся. Не рекомендуется замораживать их повторно. Не превышайте срок хранения, указанный производителем продуктов.

### **Выключение холодильника**

При выключении холодильника на продолжительный срок необходимо выполнить следующие действия:

1. Извлеките все продукты.
2. Отключите холодильник от сети.
3. Тщательно протрите холодильник изнутри.
4. Убедитесь, что двери зафиксированы в полуоткрытом состоянии и не препятствуют циркуляции воздуха.

## ЧИСТКА И УХОД

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Холодильник должен быть отключен от сети перед началом и во время очистки, иначе возникает опасность поражения электрическим током!

Для гигиены холодильника/морозильника рекомендуется чистить его не менее 1 раза в 2 мес.

### Внешняя очистка

Для поддержания хорошего внешнего вида холодильника необходимо регулярно чистить его.

Протирайте цифровой дисплей, панель управления и/или термостат (зависит от модели) чистой мягкой тканью. Наносите воду на ткань (тряпку), а не на холодильник. Это обеспечит равномерное распределение влаги на поверхности.

Нанесите на двери, ручки и корпус холодильника мягкое моющее средство и насухо вытрите мягкой тканью.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не используйте для очистки острые предметы, поскольку они могут поцарапать поверхность холодильника.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не используйте для очистки холодильника растворители, автомобильные моющие средства, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства или органические растворители, такие как бензол. Они могут повредить поверхность и/или привести к пожару.

### Внутренняя очистка

Вы должны чистить холодильник регулярно. Протрите холодильник изнутри слабым раствором бикарбоната натрия и смойте теплой водой, используя отжатую губку или тряпку. Протрите насухо все поверхности перед размещением полок, ящиков и корзин. Тщательно протрите все стенки и съемные части.

Несмотря на то что данный холодильник оснащен функцией автоматического размораживания, небольшой слой инея тем не менее может образовываться на стенках морозильной камеры при частом или продолжительном открывании двери.

Если слой инея слишком большой, необходимо извлечь все продукты, полки, аксессуары, корзины, отключить холодильник от электросети и оставить двери открытыми. Проветрите помещение, чтобы ускорить процесс размораживания. По завершении размораживания очистите морозильную камеру согласно приведенным выше рекомендациям.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Только после полного высыхания внутренней поверхности холодильника его можно подключать к сети.

### **Чистка дверных уплотнителей**

Позаботьтесь, чтобы дверные уплотнители всегда были чистыми. Липкие продукты питания и напитки, касаясь уплотнителя, могут затем вызывать его прилипание к дверной рамке холодильника и разрываться при открытии двери. Протирайте уплотнитель мягким моющим средством и теплой водой, затем вытирайте насухо.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Только после полного высыхания дверных уплотнителей холодильник можно подключать к сети.

### **Замена LED-освещения**

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Пользователь не должен самостоятельно заменять LED-лампочку! Если она повреждена, свяжитесь со специалистами по номеру бесплатной горячей линии и Вам окажут помощь.

Для замены LED-лампочки следует предпринять следующие шаги:

1. Отключите холодильник. Снимите крышку с LED-лампочкой, надавив вверх и от себя.
2. Одной рукой держите крышку с LED-лампочкой, а другой нажмите на защелку.
3. Замените LED-лампочку и зафиксируйте ее.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Замена лампы неквалифицированным лицом может привести к травме или существенной поломке изделия.

### **Разморозка**

Данный холодильник оснащен системой автоматического размораживания No Frost. При разморозке образовавшийся налет изо льда и инея тает и стекает в специальный поддон, из которого в свою очередь затем испаряется.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перечисленные ниже случаи не всегда свидетельствуют о поломке. Пожалуйста, прежде чем обратиться в сервисный центр, попробуйте использовать для устранения ошибок следующие рекомендации.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать холодильник. Если Вы не смогли устранить проблему, выполнив нижеуказанные действия, обратитесь к квалифицированному электрику, сервисному менеджеру или в магазин, где был приобретен холодильник.**

Проблема	Возможные причины и варианты решений
Устройство не работает должным образом.	Убедитесь в том, что кабель питания должным образом подключен к розетке.
	Проверьте предохранитель и замените его, если это необходимо.
	Температура окружающей среды слишком низкая. Попробуйте установить температуру ниже (холоднее).
	Если морозильная камера не работает во время автоматической разморозки, или же в течение короткого времени после того, как холодильник включен для защиты компрессора, это является нормой.
Не светится дисплей.	Холодильник не подключен к розетке или в сети отсутствует электричество. Проверьте подключение холодильника к розетке и наличие электричества в сети.
Неприятные запахи из холодильника.	Возможно, необходимо произвести чистку.
	Запахи могут исходить от продуктов, контейнеров, упаковок и т. д.
Шумы/ вибрации из холодильника.	Следующие шумы являются нормой: Шум работы компрессора. Шум циркуляции воздуха во время работы небольшого вентилятора в морозильной камере или других частях холодильника. Булькающий звук, похожий на кипение воды потрескивание во время автоматического размораживания. Щелчки перед стартом работы компрессора. Возможные причины, которые не являются нормой: Неровный пол. Необходимо выровнять уровень холодильника или поверхность, на которой он стоит. Продукты в верхней части размещены неустойчиво. Необходимо переставить продукты. Холодильник касается стен и/или иных предметов. Отодвиньте прибор от них.
Мотор работает беспрерывно.	В следующих случаях, шум работающего мотора является нормой: Температура установлена ниже необходимой. Недавно в холодильник был помещен большой объем теплых продуктов. Температура окружающей среды очень высока. Продолжительное время открыты двери холодильника, либо они часто открываются. Первое включение холодильника либо включение после длительного перерыва.
Слой инея внутри холодильника.	Убедитесь, что продукты не препятствуют циркуляции воздуха. Проконтролируйте, чтобы дверь была плотно закрыта. Для удаления инея, пожалуйста, обратитесь к главе «Очистка и уход».

Проблема	Возможные причины и варианты решений
Температура внутри слишком высокая.	Возможно, Вы надолго оставили двери открытыми, слишком часто открывали двери, что-то мешает дверям закрыться, холодильник установлен без соблюдения необходимой дистанции от стен, электроприборов и т. д.
Температура внутри слишком низкая.	Повысьте температуру согласно рекомендациям в главе «Панель управления».
Двери с трудом закрываются.	Проверьте угол наклона холодильника. Чтобы дверь возвращалась в закрытое положение, фронтальная часть холодильника должна быть выше задней не более чем на 10-15 мм.
Вода капает на пол.	Сливной поддон не выровнен либо что-то мешает сливу воды по трубке в поддон.
При открытой двери звучит сигнал/зуммер.	Дверь открыта, необходимо закрыть.
Не работает внутреннее освещение.	LED-лампочка повреждена. Чтобы произвести замену, следуйте рекомендациям главы, посвященной чистке и уходу за холодильником. Система управления отключила освещение, так как дверь была открыта в течение длительного времени. Повторно закройте и откройте дверь для активации функции.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Повышение температуры стенок устройства в процессе функционирования — абсолютно нормальное явление. Нагревательный элемент (теплообменник) в моделях с системой No Frost встроен в боковые стенки холодильного шкафа и закрыт листом металла. При работе компрессора боковые стенки нагреваются — решетки отводят тепло из камер холодильника и нагревают металл. Сильнее всего решетки в стенках нагреваются, когда холодильник работает на полную мощность, чтобы как можно быстрее снизить температуру в камерах. На решетки поступает много тепла, и они сильно нагреваются. После того, как холодильник понизит температуру до рабочей (обычно это занимает несколько часов), решетки начнут остывать.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо в торговую организацию.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Утилизация холодильного оборудования производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

### Основные этапы утилизации

Отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур.

Корпус, глухие дверцы и боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией.

Сжигание теплоизоляции корпуса и боковых частей категорически запрещается ввиду выделения при горении токсических веществ.

Компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверцы и вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла.

Стекланные элементы утилизируются на специализированных предприятиях по утилизации стекла. Лампы утилизируются на соответствующих специализированных предприятиях.

Устройство по окончании срока службы утилизируется отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приёма электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав эту технику по окончании её срока службы на переработку, вы внесёте свой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приёма электронных приборов и электроприборов на переработку можно получить в муниципальных органах государственной власти.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Данное изделие содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизировано вместе с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.



# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

## Уважаемый покупатель!

Выражаем благодарность за ваш выбор и при соблюдении правил эксплуатации гарантируем высокое качество и безупречное функционирование техники NORD. Данный прибор представляет собой технически сложное устройство. При бережном и внимательном отношении оно будет надёжно служить вам долгие годы. В процессе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых. В течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с наименованием модели.

Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, руководство пользователя и иные документы).

При покупке изделия обязательно проверьте его комплектность и исправность, а также наличие руководства пользователя и заполненного гарантийного талона. Перед началом эксплуатации просим внимательно ознакомиться с руководством пользователя.

### **Гарантийный ремонт не выполняется в следующих случаях:**

- если изделие использовалось не по прямому назначению;
- если неисправность стала следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, в результате чего изделие имеет механические повреждения;
- если поломка возникла в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь техники посторонних предметов, жидкости и пр.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия оборудования или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, которая повлекла за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков напряжения в электросети или его несоответствия допустимым нормам;
- если произошёл естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

### **Стоимость ремонта оплачивается покупателем, если:**

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки потребовалась экспертиза, в результате которой было доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

---

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

# СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ NORD

ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ПО ГАРАНТИЙНОМУ  
СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ЛИБО ВЫ ХОТИТЕ ПРИОБРЕСТИ  
ЗАПЧАСТИ ИЛИ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ К ПРОДУКЦИИ NORD,  
ОБРАТИТЕСЬ В ЛЮБОЙ АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР  
ИЛИ ПОЗВОНТЕ ПО ЕДИНОМУ НОМЕРУ ТЕЛЕФОНА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:

**8-800-700-12-25**

(ЗВОНОК ПО РОССИИ БЕСПЛАТНЫЙ)

Получить консультацию по товару можно на официальном сайте:

**www.nord.ru**



Продукция сертифицирована и прошла все испытания в соответствии  
с требованиями законодательства РФ и ЕАЭС.



Срок службы — 7 лет с даты изготовления.

Гарантийный срок — 2 года.

Гарантийный срок на компрессор — 3 года.

**Изготовитель:** Hiberger Technologies Co., LTD.

Адрес: NO. 503-5, Block A, Building 5, Science and Technology Park, Jiaozuo City,  
Henan Province, urban-rural integration Demonstration Zone, Китай.

**Импортёр:** ООО «Диорит-Технис»,

347800, Россия, Ростовская область, г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152.

Изготовлено в Китае.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Модель № \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

ФИО и телефон покупателя: \_\_\_\_\_

Наименование и юридический адрес организации продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Печать продающей организации: \_\_\_\_\_

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, который выполняет ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон, за исключением заполненного отрывного купона, должен быть возвращён владельцу.

### Купон № 1

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.

### Купон № 2

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.

### Купон № 3

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.



## This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





Проверь QR-код –  
открой новые возможности!

# NORD

Присоединяйтесь к нам в социальных сетях:



NORD.RU